



RESTAURACJA *Cesarska*

MENU



ZAPRASZAMY PAŃSTWA

codziennie

w godzinach **12:00 – 22:00**

WE INVITE YOU

daily

from **12:00 am – 10:00 pm**

WIR LADEN SIE JEDEN TAG EIN

täglich

ab **12:00 bis 22:00 Uhr**

Szef kuchni Patryk Zygmunt

The chef Patryk Zygmunt

Der Küchenchef Patryk Zygmunt

**Dania zawierają alergeny. Karta z wykazem alergenów jest dostępna u kelnera*

**Dishes contain allergens. A card with a list of allergens is available from the waiter*

**Gerichte enthalten Allergene. Eine Karte mit einer Liste der Allergene ist beim Kellner erhältlich*

POLECAMY NA CHŁODNE WIECZORY
WE RECOMMEND FOR COLD EVENINGS
WIR EMPFEHLEN ES FÜR KÜHLE ABENDE



Grzane piwo

Mulled beer / Glühbier

14 zł / 0,5 l

Grzane wino

Mulled wine / Glühwein

16 zł / 0,25 l

Rozgrzewająca herbata z przyprawami

Mulled tea with spices / Tee mit Gewürzen erwärmen

14 zł / 0,4 l

ŚNIADANIA
BREAKFAST | FRÜHSTÜCK



BUFET | BUFFET

Poniedziałek – Piątek 6:30 - 10:00

Sobota – Niedziela 7:00 - 11:00

Montag – Freitag 6:30 - 10:00 | Samstag – Sonntag 7:00 - 11:00

Monday – Friday 6:30 - 10:00 | Saturday – Sunday 7:00 - 11:00

55zł

PRZYSTAWKI

APPETIZERS | VORSPEISEN



Deska wędlin Szefa Kuchni

Chef's cold cuts plate

Aufschnittbrett des Chefs

32 zł

Deska serów

Cheese plate

Käsebrett

29 zł

Figa zapiekana z oscypkiem podawana z grzanką truflowa na sosie balsamicznym

Baked fig with „oscypek” cheese served with truffle toast on a balsamic sauce

Gebackene Feige mit Oscypek-Käse, serviert mit Trüffel-Toast auf Balsamico-Sauce

25zł

Tatar z polędwicy wołowej z borowikami

Beef sirloin tartare with boletus

Lende Tatar mit Steinpilz

39 zł

Śledź matias podawany z sosem tatarskim

Matias Herring served with tartar sauce

Matias Hering serviert mit Sauce Tartar

21 zł



Danie wegetariańskie / Vegetarian dish / Vegetarisches Gericht

ZUPY

SOUPS | SUPPEN



Zupa z maślaków z kładzionymi kluskami

Buttermilk soup with noodles

Cremesuppe aus Butterpilzen mit Klößchen

20 zł

Rosół królewski z makaronem

Royal traditional chicken and beef broth with noodles

Hühnerbrühe mit Nudeln

18 zł

Krem pomidorowy z bazylią

Tomato creamy soup with mozzarella cheese and basil

Tomatencremesuppe mit mozzarella

18 zł

Zupa dyniowa z imbirem na mleku kokosowym

Pumpkin soup with ginger and coconut milk

Kürbissuppe mit Ingwer auf Kokosmilch

18 zł



Danie wegetariańskie / Vegetarian dish / Vegetarisches Gericht

SALATKI

SALADS | SALATE



Salatka z wędzonym łososiem i miodowym dresingiem

Salad with smoked salmon and honey dressing

Salat mit Räucherlachs und Honigdressing

39 zł

Salatka Cezar

Cesar salad / Caesar Salat

36 zł

DANIA RYBNE I BEZ MIĘSA

FISH AND MEAT-FREE DISHES

FISCH- UND FLEISCHFREIE GERICHTE



Troć smażona na maśle ziołowym z pomidorowo paprykowym risotto

Fried trout in herb butter with tomato and pepper risotto

Gebratene Forelle in Kräuterbutter mit Tomaten-Paprika-Risotto - Preis noch festzulegen

46 zł

Filet z suma z puree marchewkowym i szpinakiem

Catfish fillet with carrot puree and spinach

Wels mit Möhrenpüree und Spinat in Sahne

42 zł

Placki ziemniaczane podane ze szpinakiem i sosem borowikowym

Potato pancakes served with spinach and boletus sauce

Kartoffelpuffer mit Spinat-Steinpilz-Sauce

31 zł



Danie wegetariańskie / Vegetarian dish / Vegetarisches Gericht

DANIA GŁÓWNE
MAIN COURSES
HAUPTGERICHTE



**Kurczak zagrodowy z gnocchi w maśle szałwiowym i chipsem
z jarmużu**

Farm chicken with gnocchi in sage butter and kale chips
Bauernhofhuhn mit Gnocchi in Salbeibutter und Grünkohlchip

39 zł

**Stek z rostbefu z grilowanym czerwonym ziemniakiem
i sałatką colesław**

Roast beef steak with grilled red potato and coleslaw salad
Roastbeefsteak mit gegrillter roter Kartoffel und Krautsalat

55 zł

Carski sznycel z sałatką ziemniaczaną i jajkami sadzonymi

Royal schnitzel with potato salad and fried eggs
Zarenschnitzel mit Kartoffelsalat und Spiegeleiern

37 zł

DANIA REGIONALNE

REGIONAL DISHES

REGIONALE GERICHTE



Pasta hekele z razową grzanką

Hekele salad with wholemeal toast

Hekelepaste mit Vollkorntoast

19 zł

Żurek na maślanec z kielbasą, jajkiem

*„Żurek Śląski“ Traditional Silesian soup (sour rye soup) served with sausage and potatoes
with a hint of buttermilk*

*„Żurek Śląski“ Traditionelle schlesische Suppe mit Buttermilch, serviert mit Wurst und
Kartoffeln*

26 zł

Rolada śląska z kluskami i kapustą modrą

*Silesian beef roll stuffed with sausage, pickle, bacon served with potato dumplings and red
cabbage*

Mit Wurst, Gurke und Speck gefüllte schlesische Rindfleischrolle mit Klößchen und Rotkohl

45 zł

Kotlet schabowy z ziemniakami oraz kapustą zasmażaną

*Pan-fried, breaded pork chop served with potatoes with fried cabbage Gebratenes
paniertes Schweinekotelett mit Kartoffeln und gebratenem Kohl*

37 zł

MAKARONY I PIEROGI

PASTA AND DUMPLINGS

PASTA UND KNÖDEL



Pierogi z kaczka i gruszką

Chef's Dumplings with duck and pear

Knödel des Küchenchefs gefüllt mit Ente und Birne

29 zł

Spaghetti carbonara z wędzonym boczkiem

Spaghetti carbonara with smoked bacon

Spaghetti Carbonara mit geräuchertem Speck

28 zł

Tagliatelle z kurczakiem pesto i mascarpone

Tagliatelle with chicken made in pesto and mascarpone

Tagliatelle mit Hühnchenpesto und Mascarpone

29 zł

Tagliatelle ze szpinakiem zapiekany z kozim serem

Tagliatelle with spinach baked with goat cheese

Tagliatelle mit Spinat überbacken mit Ziegenkäse

35 zł



Danie wegetariańskie / Vegetarian dish / Vegetarisches Gericht

DESERY

DESSERTS

DESSERTS



Mus z białej czekolady z sosem figowym

White chocolate mousse with fig sauce
Weißer Schokoladenmousse mit Feigensauce

22 zł

Sernik z sosem z rokitnika

Cheesecake with sea buckthorn sauce
Käsekuchen mit Sanddornsauc

23 zł

Tiramisu

Tiramisu / Tiramisu

23 zł

Szarlotka z lodami i sosem karmelowym

Apple pie with ice cream and caramel sauce
Apfelkuchen mit Eis und Karamellsoße

24 zł



Danie wegetariańskie / Vegetarian dish / Vegetarisches Gericht

DODATKI

SIDE ORDERS

ERGÄNZUNGEN ZU GERICHTEN



MIX SAŁAT

Mixed salad
Salatmischung

11 zł

FRYTKI

French fries
Pommes frites

11 zł

WARZYWA

Vegetables
Gemüse

11 zł

GOTOWANE/PIECZONE ZIEMNIAKI

Boiled/Baked potatoes
Gekochte/gebackene Kartoffeln

11 zł

KAPUSTA MODRA

Red cabbage
Rotkohl Kohl

11 zł



Danie wegetariańskie / Vegetarian dish / Vegetarisches Gericht

NAPOJE GORAĆE

HOT BEVERAGES

HEISSE GETRÄNKE



KAWA | COFFEE | KAFFEE

Espresso 35ml	7 zł
Espresso Macchiato 70ml	8 zł
Kawa czarna Black Coffee / Schwarzer Kaffee 135ml	8 zł
Kawa biała White Coffee / Weißer Kaffee 150ml	9 zł
Podwójne Espresso Double / Doppelter Espresso 70ml	10 zł
Cappuciono 250ml	12 zł
Cafe Latte 400ml	15 zł
Kawa Mrożona Iced Coffee / Eiskaffee 400ml	17 zł
Baileys Coffee 160ml	19 zł
Irish Coffee 160ml	19 zł

HERBATA | TEA 400 ml

Herbata Herbapol

Herbata Czarna Black tea / Schwarzer tea	9 zł
Herbata Earl Grey	12 zł
Herbata Zielona Pure green tea / Grüner tea	12 zł
Herbata Malinowa Raspberry tea / Himbeertee tea	12 zł
Herbata Miętowa Mint tea / Minztee	12 zł

NAPOJE ROZGRZEWAJĄCE

Warming drinks / Warmende getranke

Grzane piwo Mulled beer / Glühbier 500 ml	14zł
Grzane wino Mulled wine / Glühwein 250ml	16 zł
Rozgrzewająca herbata z przyprawami	
<i>Mulled tea with spices / Tee mit Gewürzen erwärmen</i> 400ml	14 zł

NAPOJE ZIMNE

SOFT DRINKS

KALTE GETRÄNKE



Woda Kropla Beskidu 330 ml	7 zł
<i>Niegazowana / Water still / Stilles Wasser</i>	
Woda Kropla Delice 330 ml	7 zł
<i>Gazowana / Sparkling / Sprudelwasser</i>	
Coca - Cola 250 ml	8 zł
<i>Cola / Zero</i>	
Fanta 250 ml	8 zł
Sprite 250 ml	8 zł
Tonic Kinley Water 250 ml	8 zł
Fuzetea 250 ml	8 zł
Burn 250 ml	14 zł
Sok Owocowy Cappy 250 ml	7 zł
Pomarańcza / Grejfrut / Czarna porzeczka / Jabłko / Pomidor	
<i>Orange / Grapefruit / Black currant / Apple / Tomato</i>	
<i>Orange / Grapefruit / Schwarze Johannisbeere / Apfel / Tomate</i>	
Sok ze świeżo wyciskanych owoców 200 ml	15 zł
<i>Freshly squeezed juice</i>	
<i>Saft aus frisch gepressten Früchten</i>	



PIWO LANE

DRAFT BEER / BIER VOM FASS

Tyskie Gronie 300 ml	10 zł
Tyskie Gronie 500 ml	12 zł

PIWO BUTELKOWE

BOTTLE BEER / FLASCHE BIER

Tyskie Gronie 330 ml	11 zł
Lech Free/Limonka 330 ml	11 zł
Książęce 500 ml	17 zł
<i>czerwone / pszeniczne / IPA</i>	
Grolsch 450 ml	17 zł
Pilsner Urquell 500 ml	17 zł

WÓDKA | VODKA 40 ml

Żubrówka	10 zł
Biała / Z trawą	
Wyborowa	10 zł
Żołądkowa Gorzka	10 zł
Finlandia	13 zł
Śliwowica	15 zł
Wódka Sieraków	16 zł
Wódka Sieraków Palona	22 zł
Żubrówka Czarna	16 zł
Belvedere	23 zł

RUM 40 ml

Bacardi Superior	16 zł
Bacardi Black	18 zł

WHISKY

SINGLE MALT 40 ml

Glenfiddich (Speyside)	23 zł
Singleton 12 yo (Speyside)	23 zł
Singleton 15 yo (Speyside)	31 zł

BLENDED SCOTCH 40 ml

Chivas Regal 12 yo	21 zł
Chivas Regal 18 yo	25 zł
Ballantines Finest	19 zł
Ballantines 12 yo	23 zł
Johnnie Walker Red Label	19 zł
Johnnie Walker Black Label 12 yo	23 zł
Johnnie Walker Gold Label Reserve	30 zł
Johnnie Walker Platinum Label	48 zł
Johnnie Walker Blue Label	95 zł

GIN 40 ml

Gordon's	15 zł
Bombay Sapphire	18 zł
Hendrick's	18 zł

TEQUILA 40 ml

Olmecca Silver	16 zł
Olmecca Gold	18 zł

BRANDY 40 ml

Calvados	20 zł
Metaxa 5'	18 zł

COGNAC 40 ml

Hennessy VS	30 zł
Hennessy Fine de Cognac	36 zł
Hennessy XO	85 zł

BOURBON & TENNESSEE WHISKEY 40 ml

Jim Beam	18 zł
Jack Daniel's	19 zł

IRISH WHISKEY 40 ml

Jameson	17 zł
Tullamore Dew	17 zł

APERITIF 100 ml

Martini	12 zł
Extra Dry / Bianco / Rosato / Rosso	

LIKIERY 40 ml

Malibu	12 zł
Campari	12 zł
Kahlua	15 zł
Baileys	16 zł
Jagermeister	18 zł
Sambuca Molinari	24 zł

KOKTAJLE

COCTAILS / COCKTAILS



Mojito 140 ml

Rum Bacardi, limonka, cukier trzcinowy, mięta, Kropla Delice woda gazowana Bacardi rum, lime, cane sugar, mint, sparkling water Rum Bacardi, Limette, Rohrzucker, Minze, Mineral Wasser

20 zł

Caipiroska / Caipirinhã 80 ml

*Wódka Wyborow, Cachaca, limonka, cukier brązowy
Vodka Wyborowa, Cachaca, lime, brown sugar
Vodka Wyborowa, Cachaca, limette, brauner Zucker*

20 zł

Cuba Libre 120 ml

*Rum Bacardi, limonka, Coca-Cola
Bacardi rum, lime, Coca-Cola / Rum Bacardi, limette, Coca-Cola*

20 zł

Sex on the beach 180 ml

Wódka Wyborowa, Malibu, Archers, sok pomarańczowy, grenadyna Vodka Wyborowa, Malibu, Archers, orange juice, grenadine Vodka Wyborowa, Malibu, Archers, Orangensaft, Grenadine

22 zł

Tequila Sunrise 200 ml

*Tequila Olmeca Silver, sok pomarańczowy, grenadyna
Tequila Olmeca Silver, orange juice, grenadine | Tequila Olmeca Silver, Orangensaft, Grenadine*

24 zł

Aperol Spritz 160 ml

*Wino musujące, Aperol, Kropla Delice woda gazowana
Sparkling wine, Aperol, sparkling water / Sekt, Aperol, Mineral Wasser*

20 zł

Whisky Lime 160 ml

*Whisky Johnnie Walker Red Label, syrop cukrowy, limonka
Johnnie Walker Red Label Whisky, sugar syrup, lime
Whisky Johnnie Walker Red Label, Zuckersirup, limette*

20 zł

Virgin Mojito 155 ml

(bez alkoholu | without alcohol | kein alkohol)

*Limonka, cukier trzcinowy, mięta, Sprite
Lime, cane sugar, mint, Sprite / Limette, Rohrzucker, Minze, Sprite*

14 zł

***Zapytaj naszego barmana o inne drinki *Ask our bartender for other cocktails *Fragen Sie unseren Barkeeper nach anderen Getränken**